

- 12. While the ergative appears as a preposed element in all Mayan languages, the place of the absolutive varies from language to language. In Yucatec Maya the absolutive is always postposed; in Tzotzil it alternates between being preposed and postposed; in Mam it is preposed to inflected verbs and postposed to nominal predicates; and in Cakchiquel and Quiché it is always preposed. See Craig and Robertson (1971) and Robertson (1976).
- 13. The A>E Ordering Constraint is a language specific Constraint. It does not hold for other Mayan languages, as is discussed in "Pronominal Distribution in Mayan" by Craig and Robertson (1971).
- 14. See Chapter 1, Note 23 for a presentation of PP-incorporation.
- 15. It is not uncommon for so-called ergative languages to assign case marking on the basis of both the ergative system and the nominative/accusative system. In Walbiri, NP marking is on an ergative basis, while clitic marking is done on a nominative/accusative basis (Hale, 1973). Georgian has an ergative system in the perfect tense and nominative/accusative system in the others.

In Jacaltee the Pronominalization rule is a deletion rule which leaves a pro-form of the noun behind. The discussion of this rule is divided into the following sections: 1. the modifier system of the language from which the pronoun forms are drawn; 2. the rule of Pronominalization under identity of reference and the rule of Pronominalization under identity of sense, to show that one deletion rule accounts for both pronominalizations; and 3. the properties of the trace-leaving deletion rule of Pronominalization.

- 1. THE MODIFIER SYSTEM
- 1.1. <u>The Status of the Noun Classifier-on the Definiteness</u> of the Noun

A noun is always accompanied by its noun classifier. This noun classifier is like a gender marker. It attributes the nouns to one of twenty-one semantic classes. Examples (1), (2), (3), and (4) offer a sample of those classifiers:<sup>1</sup>

- - b. <u>ix</u> malin cl(woman) Mary 'Mary'
  - c. <u>naj</u> yabil cl(man) disease 'the disease'

- d. <u>ix</u> x'ahaw cl(woman) moon 'the moon'
- (2) a. <u>ixim</u> wah cl(corn) tortilla 'the tortilla'
  - b.  $\frac{\text{te'}}{\text{cl(wood)}}$  the house'
  - c. <u>ch'en</u> machet <u>cl(rock)</u> machete 'the machete'
  - d.  $\frac{\text{tx'otx'}}{\text{cl(earth)}}$  xih 'the pot'
- (3) a. no' txitam cl(animal) pig 'the pig'
  - b. <u>no'</u> mis cl(animal) cat 'the cat'
  - c. <u>no'</u> Xapun cl(animal) soap 'the soap'
  - d. <u>no'</u> xaflab <u>cl(animal)</u> sandal 'the sandal'
- (4) a.  $\underline{\emptyset}$  tx'umel cl star 'the star'

#### 135 Pronominalization

## b. <u>Ø</u> ijatz cl load 'the load'

Examples (1a, b) illustrate two of the seven human categories and (1c, d) the phenomenon of anthropomorphism. Example (2) shows some of the inanimate categories. Example (3) shows how the animal category includes manufactured goods assigned to the semantic category of their primary substance. Example (4) contains two of the nouns which take a  $\underline{\emptyset}$  classifier. This is the case of all abstract words in the language and some concrete words (new loans or others).

The only instance in which a noun is not accompanied by a noun classifier occurs when a noun is not in a nominal function; for example, if it is a nominal predicate (5) or an incorporated object (6) and (7):

(5) a. winaj hach man you 'you are a man'

> b. \*<u>naj</u> winaj hach cl(man) man you

> > 'you are a man'

- (6) a. chin to ilo' txitam
   I go to feed pig
   'I go to feed the pigs'
  - b. \*chin to ilo' no' txitam
     I go to feed cl(animal) pig
     'I go to feed the pigs'
- (7) a. poho' si' Xwu cutting wood I am (cutting wood I am)

The nucleus combination [noun classifier + noun] is intrinsically definite:

- (8) xcam <u>no'</u> cheh died cl(animal) horse
   'the horse died'
- (9) ha'  $\frac{ix}{cl(woman)}$   $\frac{catin}{Catherine}$  xwatx'en  $\frac{kap}{cl(cloth)}$   $\frac{camixe}{shirt}$

'it is Catherine who made the shirt'

elkom sunil ch'en (10)xelkato.i naj  $\overline{cl(rock)}$ a11 robber stole away  $\overline{cl(man)}$ caxa te' melyu xincuba yul cl(wood) chest in money I kept 'the robber stole all the money I was keeping

in the chest'

This is not to say that the noun classifier is a definite article. The noun classifier in itself does not carry the mark of definiteness. The proof of this is that the noun classifier combines with the indefinite article <u>hune'</u> 'a', as will be seen in the next section.

1.2. Indefiniteness As the Marked Term

The language specifically marks indefiniteness.<sup>2</sup> In the absence of the indefinite marker, all nominal expressions are taken to be definite.

Indefiniteness is marked with the indefinite numerals. The numeral <u>hune'</u> 'one' is used as the indefinite article and corresponds to the English 'a' and 'one':

#### 137 Pronominalization

- (11) a. xinlok <u>hune'</u> no' txitam I bought <u>a/one</u> cl(animal) pig 'I bought a pig'
  - b. swatx'e naj pel <u>hune'</u>
    made cl(man) Peter <u>a/one</u>
    te' Xila
    cl(wood) chair
    'Peter made a chair'

c. xwil <u>hune'</u> naj winaj

I saw a/one cl(man) man 'I saw a man'

Numerals other than one take one of the three numeral classifiers: -wat [+ human], -<u>c'ott</u> [+ animal], -<u>(e)b</u> [- human, - animal] as in:<sup>3</sup>

- (12) a. xwil cawati heb' no' winaj
  I saw two[+human] pl cl(man) man
  'I saw two men'
  - b. xinlok cac'off no' txitam
     I bought two[+ animal] cl(animal) pig
     I bought two pigs'
  - c. swatx'e naj pel cab made cl(man) Peter two[- human, - animal] te' % tila cl(wood) chair 'Peter made two chairs'

As observed earlier, the presence of the noun classifier in the indefinite NPs of (11) and (12) provides a proof that the noun classifier is not a simple definite article.

1.3. Possessive Article

The possessive marker is the ergative case marker with its prevocalic and preconsonantal allomorphs:

ch'en w-ome b. chinsay I look for cl(rock)  $\overline{E}1/my$ -earrings 'I am looking for my earrings'

#### Demonstrative Modifier 1.4.

In Jacaltec the demonstratives are postnominal modifiers in an adjectival function. They mark proximity with ti' 'this' and distance with tu' 'that':

- ti' no' txitam (14) a. mac ay yet this who is to her cl(animal) pig 'whose pig is this?'
  - tu' camixe b. chawoche kap you like cl(cloth) shirt that

1.5. Co-occurrence of the Modifiers of the Noun The language allows several modifiers to co-occur with the noun. A noun can be accompanied by its noun classifier, a possessive article, and a demonstrative modifier:

- tu' ha-txitam bakich no' (15) a. caw  $\overline{cl}(animal)$   $\overline{E2}/your-pig$ that fat very 'that pig of yours is very fat'
  - ha-camiX xwoche kap b. caw I like  $\overline{cl(cloth)}$ E2/your-shirt very la' tu' that sentence particle 'I very much like that shirt of yours'

If the noun phrase is indefinite, the maximum combination is:

(16)	<u>indef num</u> +	<u>N</u> <u>C1</u> +	NOUN
a	• hune' a/one	no' cl(animal)	txitam pig
	'a pig'		
b	. cac'ofi two(animal)	no' cl(animal)	txitam pig
	'two pigs'		

If the noun phrase is definite, the maximum combination is either (17) or (18) depending on the numeral:<sup>5</sup>

- (17)N C1 poss + NOUN + dem num +no' hin txitam tu' hune' one cl(animal) mv pig that 'that one pig of mine'
- (18)N Cl + n**um** poss NOUN + dem no' hin tu' cac'off txitam cl(animal) two(animal) that my pig 'those two pigs of mine'

The numeral 'one' always precedes the noun classifier, whether the noun is definite or indefinite. The other numerals will precede the noun if the noun phrase is indefinite (19a) but will follow it if the noun phrase is definite (19b):

b. no' cac'off txitam cl(animal) two(animal) pig 'the two pigs'

#### 1.6. Noun Classifier Drop

A rule of Noun Classifier Drop will optionally delete the noun classifier in the presence of any of the other modifiers, indefinite or definite. This rule accounts for the surface

structure alternations of examples (20), (21), and (22):

- (20) a. xwil hune' <u>no'</u> txitam amak I saw a <u>cl</u> pig patio 'I saw a pig in the patio'
  - b. xwil <u>hune'</u> txitam amak I saw INDEF Cl Drop pig patio 'I saw a pig in the patio'
- (21) a. xcam <u>no'</u> hin cheh died <u>cl</u> my horse 'my horse died'
  - b. xcam ---- hin cheh died Cl Drop POSS horse 'my horse died'
- (22) a. mac xwatx'en kap camixe ti'
  who made cl shirt this
  'who made this shirt?'
  - b. mac xwatx'en ---- camixe ti'
    who made Cl Drop shirt DEM
    'who made this shirt?'

The rule of Noun Classifier Drop may be formulated as follows:

(23) <u>Noun</u> <u>Classifier</u> <u>Drop</u>

In the presence of other determiners, the noun classifier of a full NP may be dropped.

1.7. Jacaltec Noun Modifiers--Conclusions

The most important point to be retained from this sketchy discussion of the modifier system of the Jacaltec language is that nouns are always accompanied by a noun classifier, like a gender marker, and that this nucleus of the NP [NOUN CLASS-IFIER + NOUN] is intrinsically definite. The noun classifier is not a definite article since it was shown to accompany the noun even in the presence of the indefinite marker. Indefiniteness is marked by indefinite numerals, in particular by the numeral <u>hune'</u> 'one' which functions as the indefinite article.

A second point is that while the language allows the cooccurrence of several or all of the modifiers of the noun, an optional rule of Noun Classifier Drop can delete noun classifiers when the noun is accompanied by any of the modifiers, indefinite or definite.

#### 2. PRONOMINALIZATION

#### 2.0.

Both Pronominalization under identity of reference (2.1.) and Pronominalization under identity of sense (2.2.) will be considered in order to show that they consist of the same deletion rule. The symmetrical application of the Noun Classifier Drop rule will be considered in Section 2.3.

2.1. <u>Pronominalization Under Identity of Reference</u> In the discourse environment of two coreferential NPs (referred to as the "controller" NP and "target" NP), the "target" NP is reduced to the mere classifier by deletion of the noun:

(24)	xul <u>n</u> came c	iaj po il Po	el eter		xal sai	d	<u>naj</u> cl	DELETION	wetan to me
	chubil that	xcano will	oj stay	naj cl	j – D	ELE	- CTION	hun–xa one–othe:	r
	semana week	0	cofiob town						

'Peter came. He said that he was going to stay another week in town'

Of all the identical constituents, it is the noun classifier alone which is left behind as a pronoun. Adjectives and demonstrative articles are deleted together with the noun:

txitam bakich tu' viĦ (25) xinlok hune' no' that for I bought a  $\overline{c1}$ pig fat yaj xcam no' kiĦ ewi fiesta but died  $\overline{c1/it}$  vesterday 'I had bought that fat pig for the fiesta but it died yesterday'

When the coreferential NPs take a  $\underline{\emptyset}$  (zero) classifier, the deletion rule applies the same way and no substitute pro-form is used:

(26) ilc'anab <u>hun-kahan</u> Ø <u>tx'umel</u> <u>tu'</u> la' look <u>a-few</u> cl <u>star</u> that particle -- chawila Ø you see cl/them 'look at those stars! Do you see them?'

The pronominalized NP can be a subject (25), an object (26), an object of preposition (27), or a possessor NP (28):

- cat hawalni tet (27) as ilwal yin naj pel Peter and you say to cl to see togo hin to mach chu naj ta  $\overline{c1/him}$  that not is possible I go tinan sc'atan naj c1/his now at'go to see Peter and tell him that I cannot go to his house today'
- (28) xal <u>naj pel</u> ta chuluj smam said cl Peter that will come his father <u>naj</u> hecal <u>cl(his)</u> tomorrow

'Peter said that his father will come tomorrow'

The rule of Pronominalization under identity of reference therefore says:

(29) Pronominalization

Delete the noun and all other identical

143 Pronominalization

constituents, leaving the noun classifier as proform.<sup>6</sup>

2.2. <u>Pronominalization Under Identity of Sense</u> 2.2.0.

Two NPs are identical in sense when they contain identical nuclei [noun classifier + noun] that are not coreferential. The identical nouns are always accompanied by at least one non-identical modifier. The rule of Pronominalization is the same as in (29) above: all identical constituents--both noun and modifiers--are deleted, except the noun classifiers.

2.2.1. Indefinite and Definite Pro-forms

If the NPs are indefinite, they are both composed of an indefinite numeral, a noun classifier, and a noun. The different numerals are kept together with the noun classifier after the deletion of the noun:

(30) cawałi heb naj winaj xu1 ewi two(human) pl cI vesterdav man came wohtaj an wal hach xin oxwafi heb I know 1p but you then three(human) p1 naj hawohtaj cl you know

'I know two of the men who came yesterday, but you know three of them'

Both NPs can also be definite in which case the deletion affects only the noun, leaving the classifier together with the non-identical modifiers:

(31) caw Xwoche <u>kap</u> <u>camiXe</u> <u>ti</u>' yaj ka' very I like <u>cl</u> <u>shirt</u> <u>this</u> but more chawoche <u>kap</u> <u>tu'</u> you like <u>cl</u> <u>that</u>

'I like this shirt very much but you like that one best'

(32)	ay wala' ch is I want I b	inloko <u>hune'</u> buy one	$\frac{tx'al}{cl}$ $\frac{sintae}{ribbon}$
	yax ti' ' green this w	boj <u>ca-c'itar</u> with two-piece	$\frac{1-xa}{cl}$ $\frac{tx'al}{cl}$
	<u>kan</u> <u>tu'</u> yellow that	la' particle	
	IT would like	to buy this ar	een ribbon with

'I would like to buy this green ribbon with those two yellow ones'

#### 2.2.2. Possessive Pronouns

The possessive marker cannot stand alone after the deletion of the noun. The ergative case marker needs to be attached to a morpheme. The preposition <u>-et</u> will fulfill the role of morphemic support.<sup>7</sup> The derivation of the pronominalization of a non-coreferential NP containing a possessive marker is roughly as follows:

(33) a. full NP

no' E3-txitam ix cl(animal) POSS-noun cl(woman) 'her pig'

- b. <u>Pronominalization</u> no' E3-\_\_\_\_ix DEL
- c. <u>Possessive</u> <u>Support</u> no' E3-<u>et</u> ix
- d. <u>spelled out, with the prevocalic E3</u>
  no' yet ix
  'hers'

Other examples of non-coreferential possessive pronominalization are given in (34) and (35):

- 145 Pronominalization
  - (34) lafan-to hin sayni no' hin txitam yaj prog-still I look for cl my pig but hach xawil no' hawet amak you you saw cl yours patio
    'I am still looking for my pig; but you, you saw yours in the patio'
  - (35) kap hin chaft yax sat xwa'a'coj yift
    cl my skirt green on I will wear in
    kift wal hach kap hawet caj sat
    fiesta but you cl yours red on
    'it is my green skirt that I will wear for the
    fiesta, and you, your red one'

#### 2.2.3. Noun Classifier Drop

When Pronominalization operates under identity of sense, a modifier always accompanies the noun classifier and the condition for the application of the rule of Noun Classifier Drop is met. If the rule applies, it obeys a constraint on symmetry and must apply simultaneously to the full controller NP and the pronominalized target NP:<sup>8</sup>

(36) cac'itan (te') lahanXeX xinloko wal hach two pieces (cl) orange I bought but you xin oxeb (te') then three (cl)

'I bought two oranges, and you three'

(no') txitam amak yoe hun-xa (37)xwil hune'  $(\overline{c1})$ pig patio plus one-other I saw а (no') yul caya  $(\overline{c1})$ in street

'I saw a pig in the patio and another one in the street'

schafi (38)c'ulch'an jilni (kap) ix yaj  $(\overline{c1})$ her skirt cl but pretty we see c'ulch'an-to hawet ka' (kap) yours more pretty-vet (c1)'her skirt is pretty (looking) but yours is prettier yet'

After Noun Classifier Drop has applied the only pro-form of the NP is a numeral in (36) and (37), and a possessive pronoun in (38).

Not all non-identical modifiers of the noun may be left as the only pro-form in surface structure. While numerals and possessives may stand as independent pronominal forms, the post-nominal demonstratives may not:

- (39) a. \*tzet <u>tu'</u> what that 'what is that?'
  - b. tzet <u>hun-tu'</u> what <u>one/a-that</u> 'what is that?'

Hence Noun Classifier Drop does not apply when the only nonidentical modifier left with a classifier is a demonstrative:<sup>9</sup>

(40) a. caw Xwoche kap camiXe ti' yaj ka' very I like cl shirt this but more chawoche kap tu' you like cl that

'I like this shirt very much, but you like that one better'

b. \*caw %woche \_\_\_\_ cami%e ti' yaj ka' Cl Drop chawoche \_\_\_\_ tu' Cl Drop

2.2.4. <u>Conclusion</u>: <u>One Rule of Pronominalization</u> In both instances of Pronominalization considered in the above 147 Pronominalization

sections, the constituents of the target NP which are identical with constituents of the controller NP are deleted, except for the noun classifier. Under identity of reference, the classifier remains alone as pro-form; under identity of sense the classifier pro-form is accompanied by the non-identical modifier. A non-identical possessive marker just receives a morphemic support -et.

Noun Classifier Drop may apply to the output of Pronominalization provided one of the non-identical modifiers is either a numeral or a possessive and can stand alone as proform in surface structure. Demonstratives were seen not to have the capacity to be pro-forms by themselves. When Noun Classifier Drop applies, it obeys a constraint on symmetry and deletes the classifier in both target and controller NPs.

3. PROPERTIES OF THE PRONOMINALIZATION RULE<sup>10</sup>

3.0. Jacaltec Pronominalization is a trace-leaving rule. The pro-form of the NP left behind is a noun classifier sometimes accompanied by modifiers. The properties of the rule of Pronominalization considered in this section concern the domain of application of the rule (3.1.), the directionality of the rule (3.2.), the tolerance of the language to the ambiguity produced by the rule (3.3.), and a discourse constraint on the rule (3.4.).

3.1. Domain of Application

3.1.1. Intrasentential

The rule of Pronominalization (Pron Del) applies intrasententially to a possessor NP or an object of preposition, neither of which undergoes reflexivization. The intermediate pronominalized stage of the derivation in \*(41b) and \*(42b) is followed by the application of a rule of Noun Classifier Deletion (Cl Del) which deletes pronoun classifiers. This rule

NPs:

is discussed in Chapter 5 Noun Classifier Deletion and yields (41c) and (42c):

naj pel schamarro (41) a. \*xacoj naj pel Peter his blanket cl Peter put on cl yiban naj pel c1Peter on b. \*xacoj naj pel schamarro naj Pron Del yibafi naj Pron Del c. xacoj naj pel schamarro N Cl Del yibati N Cl Del 'Peter put his blanket over himself' (42) a. \*ka' chach yoche naj pel sataj more you he likes cl Peter than na.j pe1 Peter clb. \*ka' chach yoche naj pel sataj naj Pron Del chach yoche naj pel sataj c. ka' N C1 Del 'Peter likes you more than himself' The only NPs to undergo Reflexivization in Jacaltec are object (43) a. \*xil naj pel naj pel saw cl Peter cl Peter (Peter saw Peter) b. xil sba naj pel saw himself cl Peter

'Peter saw himself'

3.1.2. Across Boundaries

Pronominalization applies across sentence boundaries in discourse:

(44) xul naj pel -- xitoj ewi naj came cl Peter yesterday brought  $\overline{c17}he$ ixim ixim --yet mav xwil na j cl/the corn I saw cl/him when morning 'Peter came yesterday. He brought the corn. I saw him this morning'

It also applies across clause boundaries into complement sentences (45) and into adverbial clauses (46):

- (45) xal naj pel chubil chului said cl Peter that will come hecal naj cl/he tomorrow 'Peter said that he will come tomorrow' (46) x'ok ix ix haxca xtx'aot ix
- cried  $\overline{cl}$ /the woman because was bit  $\overline{cl}$ /she vu metx tx'i' by cl/the dog

'the woman cried because she had been bit by the dog'

As is characteristic of a trace-leaving rule, it operates freely; it may skip over clauses and operate into islands:

(47)pel xal naj chubil yohtaj ix malin said cl Peter that knows cl Mary tato mach smelyu naj that not exist his money  $\overline{cI}$ 

'Peter said that Mary knows that he does not have any money'

3.3.

150 Pronominalization

chubil yohtaj ix malin pel (48)naj xal Mary Peter that c1said cl knows hin mohyi boj naj tato ay hin gana with  $\overline{c1/him}$ that is my desire I marry 'Peter said that Mary knows that I would like to marry him'

Pronominalization is a distant rule operating over variables; this behavior is a characteristic of trace-leaving rules and conforms to the predictions of Hankamer (1971).

3.2. Directionality

The rule of Pronominalization in Jacaltec is unidirectional. It applies only from left to right. No pronominalized NP is ever found in a subordinate clause preceding a main clause. A pronoun form never precedes its controller NP:

(49)	a.	ix c1/the	ix girl	xwatx' made	'en	ixim c1/the	$\frac{\text{bitx}}{\text{tama}}$	le	xtxoĦ sold
		ixim cl/them							
		'the gi five ce		mad <del>e</del> 1	the ta	amales	sold	ther	n for
	b.	*ix xwa	tx'en	<u>ixim</u> c1/the		txoĦ	ixim cl/the	b: tr	itx amale
		yiĦ ho	web s	entavo					
		'the gi five ce		made <sup>-</sup>	them	sold t	he tam	nale	s for
(50)	a.	lahwi after	yalni said	naj cl	Xuwan John	hun one	ti' this		'ubliayoj t down
		naj	sat t	x'otx'					

 $\frac{\text{flag}}{\text{cl/he}}$  on floor

'after he said this, John spat on the floor'

b. *lahwi yalni naj hun ti' xtz'ubliayoj cl/he
naj Xuwan sat tx'otx'
'after he said this, John spat on the floor'
(51) a. c'ajam icham-xa ya' <u>manel</u> although old-already <del>cl Manue</del> l
xto-ec'-pax ya' munil still-walks-also cl/he work
'although Manuel is already old, he still walks to work'
b.*c'ajam ichamxa <u>ya'</u> xtoec'pax <u>ya'</u> manel cl/he cl Manuel
munil
'although he is already old, Manuel still walks to work'
52) a. masanto x'apni naj cap yatut not until arrived <del>CI Gab</del> riel <del>his h</del> ome
xwa' <u>naj</u> ate cl/he
'not until Gabriel made it home did he eat'
b.*masanto x'apni <u>naj</u> yatut xwa' cl/he
<u>naj cap</u> cl Gabriel
'not until he made it home did Gabriel eat'
Tolerance to Ambiguity
ec tolerates ambiguity which results from the impossi-

Jacaltec tolerates ambiguity which results from the impossibility of identifying the controller of a deletion.<sup>11</sup> Since Pronominalization operates over great distances, it is possible that NPs which could be interpreted as controllers of the Pronominalization deletion intervene between the antecedent NP and the pronominalized NP. This creates ambiguity as:

chubilyohtaj naj Xuwan pe1 (53)naj xa1 John c1that knows Peter said c1na j tato xcam smam that died his father cl 'Peter, said that John, knows that his i.i father died'

Many potential cases of ambiguity of this type are eliminated by the rule of Noun Classifier Deletion which deletes all coreferential pronoun classifiers within certain boundaries. Examples (54) and (55) show how the application of this rule avoids ambiguous sentences:

- chubil xil naj Xuwan pel xal naj (54)John saw  $\overline{c1}$ that said cl Peter naj smam his father  $\overline{c1}$ 'Peter; said that John; saw his; father'
- (55) xal naj pel chubil xil <u>naj Xuwan</u>
  smam \_\_\_\_\_\_
  N Cl Del
  'Peter said that John; saw his; father'

The rule of Noun Classifier Deletion is the topic of the next chapter.

### 3.4. A Discourse Constraint

Pronominalization in Jacaltec obeys the discourse constraints discussed by Kuno (1972). Pronominalization does not apply to an NP in focus position which carries with it new, unpredictable information: 153 Pronominalization

(56) a. mac ka' chawoche naj pel ix more you like cl(man) Peter cl(woman) who malin mato cap cl(older person) Gabriel Marv  $\mathbf{or}$ naj pel ′\*naj  $\overline{c1}$ Peter c17him

'who do you like best? Peter, Mary or Gabriel?
--Peter!/(him!)'

In spite of the fact that the classifier carries enough information in this case to distinguish among the different persons mentioned in the question, the classifier alone cannot be used as the pronominal form of the NP in the answer.

#### 4. CONCLUSIONS

The noun classifier of the intrinsically definite nucleus combination [NOUN CLASSIFIER + NOUN] provides the basic pronoun form of the language.

Pronominalization is the result of a single deletion rule which deletes the noun and all the identical modifiers under both identity of reference and identity of sense.<sup>12</sup> The rule operates from left to right across clause boundaries, and ambiguity of controller is tolerated.

A surface rule of Noun Classifier Drop may delete the noun classifier in both a full NP and a pronoun form in the presence of other modifiers of the noun. The application of Noun Classifier Drop to a pronoun form is marked by two constraints. The rule may not apply if the only modifier left behind is a demonstrative which cannot stand alone as an independent noun form. Also, it must apply symmetrically to both controller and target NP.

### 154 Pronominalization

#### NOTES

#### 1. The noun classifiers are:

comam comi'	male deity female deity
ya'	respected non-deity, male or female
unin	infant
ho'	non-respected, non-infant, male kin
xo'	non-respected, non-infant, female kin
naj	non-respected, non-child, male non-kin
ix	non-respected, non-child, female non-kin
metx	dog
no'	animal
ixim	corn
tx'al	thread
tx'an	fiber rope
kap	cloth
te'	plant
ha'	water
ch'en	stone
tx'otx'	dirt
ka'	fire
atz'am	salt

See Day (1973, a) for the original presentation of all the Jacaltec noun classifiers; Day (1973, b) and Breitborde (1973 a, b) for a semantic and sociolinguistic analysis of the noun classifiers for persons.

- 2. The indefinite is also the marked term in other languages, as in Turkish.
- 3. The numeral classifiers appear only in the plural and cooccur with one of the two plural morphemes <u>heb</u> [+ human]/ <u>hej</u> [- human]. See Note 1 Chapter 3 Case Marking. The numeral <u>hune'</u> 'one' may be analyzed as composed of the numeral <u>hun</u> 'one' (found in expressions like <u>hun k'ahan</u> 'a few' <u>hun ti'</u> 'this') and a numeral classifier <u>-e'</u> which remains the same for all nouns.

- 4. The possessive form yet is discussed in 2.2.2. Possessive Pronouns.
- 5. The indefinite article/numeral <u>hune'</u> 'a/one' differs from the other numerals on two counts: As seen in Note 1 Chapter 3 Case Marking <u>hune</u>' takes a distinct numeral classifier; and as seen here, it does not appear in the same position as the other numerals in definite NPs.
- Notice how this Pronominalization rule constitutes an instance of a rule of deletion applying to a nonconstituent.
- 7. The same morpheme <u>-et</u> is also the dative preposition, as in <u>w-et</u> 'to me'. However, the dative <u>-et</u> is accompanied by a <u>t</u>- augment in the second and third person. Compare <u>-et</u> as dative in (a) and (b) and <u>-et</u> as possessive in (c) and (d):
  - (a)  $x-\phi-(y)-a1$  ix t-ay-etasp-A3-E3-say c1/he aug-E2-to'he said to you'
  - (b)  $x-\emptyset-(y)-a1$  ix t-(y)-et naj asp-A3-E3-say cl/she  $aug^{t}-E3-to$  cl/him 'she said to him'
  - (c) <u>haw-et</u> hun tu' E2-to one that 'is it yours?'
  - (d) mac ay y-et hun tu'
    who is E3-to one that
    'whose is that?'
- 8. This is an area of variation among speakers. Some informants have a strictly symmetrical rule of Noun Classifier Drop while others do not.

- 9. The general constraint is that a demonstrative cannot be left as the only surface structure pro-form. Another manifestation of the constraint is that Pronominalization under identity of sense yields ungrammatical sentences when the only modifier accompanying an inaudible classifier is a demonstrative:
  - Ø c'ulch'an jilni hune' (a) caw c1one very pretty we see tx'umel ti' yaj ka' c'ulch'an star this but more pretty hune' tu' jilni that we see one 'this one star is pretty but that one is prettier'
  - tx'ume1 (b) \*caw c'ulch'an jilni ø clstar very pretty we see c'ulch'an jilni ti' yaj ka' this but more pretty we see Ø tu' cl that
- 10. This section is based on Hankamer's discussion of the properties of deletion rules (1971).
- 11. The constraint on the recoverability of the controller NP is a very weak one. It is weaker than the noambiguity constraint on the recoverability of the site of deletion. See Hankamer's "Unacceptable Ambiguity" (1973a) and the discussion on ambiguity in Chapter 5 Noun Classifier Deletion.
- 12. Postal (1970) made a similar proposal for the analysis of Pronominalization in English, with the addition of late rewriting rules to account for the surface structure pronoun forms. In Jacaltec, however, no rewriting

rules need to be postulated. This is also true of certain cases of pronominalization in Romance Languages such as French (a.b) and Spanish (c) in which definite articles and pronouns are the same:

(a) <u>la</u> chanson : je <u>la</u> chante
(b) <u>le</u> livre : je <u>le</u> lis
(c) <u>la</u> carta : <u>la</u> escribo